



## Las Perversas

Existe entre nosotros cierto género de mujeres a quienes POSAS. Esta clase de mujeres constituyen un tipo especial entre las distintas clasificaciones en el conglomerado de cortesanas pecadoras y libertinas.

LAS PERVERSAS, como las llamaremos, no son prostitutas propiamente, ni son honradas. Rara vez tienen marido conocido. Tienen MACHHO con quien viven, sin obligaciones recíprocas en la estricta acepción del término. Sólo se encuentran en el cuarto durante la noche; él se alimenta donde su familia o en cualquier fonda, y ella donde la madre o cualquiera amiga.

Aunque esté sola (sin macho) no quiere ni puede vivir al lado de la familia. Es partidaria del amor libre y necesita vivir así para hacer como le venga en gana y sin respeto ni decoro, recibir visitas, parrandear con guitarras y ser cortejada por cantores y tenorios.

Viven muy aplanchaditas, gastan mantón de crespón o de seda de color y pasan el tiempo de casa en casa hablando de la vida ajena y mal aconsejando a las mujeres honradas que tienen la desgracia de conocerlas, provocándoles conversaciones que insinúan a mal vivir, tales como estas:

—¿Qué te parece niña, Julia vive con un viejo de 60 años! Qué valor de muchacha!

—Hay hija, pero el viejo le ha salido muy bueno—responde la otra—la quiere mucho y le sirve.

—¡Mejor para el muerto y el que lo vela despierto! No es verdad que me voy yo a acostar con un viejo de 60 años! Cuando hija! Para tener un marido de

60 años, prefiero tener dos de 30. Además, el tiempo no está para tener marido que venga a querer roncar en el cuarto. No lo atienden a uno bien, nada más que se vuelven prohibiciones, celos y perrerías; que no quiero que te juntes con Felipa; Salustiana, ni te rías con Heliodora; que en mi casa no quiero más pantalones que los míos; que el día que pise aquí algún hombre saco mi baúl. Niña de estas cosas un ciento! Después quieren sacarle a uno el quilo, haciéndoles paloma su ropa, porque como los trapos están tan caros hay que vivir machucando y remendando gilaches. Hecha uno la sopenca estropeándose y poniéndolos limpios para que vayan a hacerle la rueda a otra y a tirar prosa. No hija de mi vida, cuando! Si uno cuando coje marido es para descansar.

—Por ahí hay un cierto tipo loco enamorado mío. Hasta que se orina a gotitas el maldito, pero no quiero; el tiempo no está para tener marido, y tan condenados como están los hombres.

—Sí, es verdad, son el diablo niña. Oye, ya tu no vives con José?

—No niña tuve que botarlo. Tu crees que yo voy a ser como tú que le aguantas tantas perrerías a Anacleto y llenándote de hijos. No hija, no faltara mas. Lo mandé a pasear para que coja ventilación el cuarto.

—Y cómo haces ahora para pagar la casa?

—Ya veré, cada hombre que llega a escupirme el cuarto tendrá que darme su cuota.

—Hay hija, tú si tienes valor! Los hombres hoy cuando dan un tabaco vuelven por la ceniza.

—Sí, pero vuelven, que es lo que importa. Lo demás se arre-

glia. Hay todavía mucho babieca a quien desplumar, porque lo que soy yo, no me empleo. Yo no estropeo mi cuerpo para ganarle quince pesos mensuales a nadie. De ninguna manera. Cinco reales diarios me los regala cualquiera todos los días.

—Tú eres el diablo!

—Psih! conmigo la cosa es peche y el espinazo cadera. Lo que es a mí Yañes y el decrépito y valetudinario viejo nuevo, me hacen los mandados. Yo soy la negra engreída. El hombre que quiera juntarse conmigo es con la condición de que en el cuarto mando yo. Y si no le gusta GURRBAY.

Por ahí hay un "chauffeur" que se dá tres caídas por mí. Pero yo no lo quiero hija, porque he visto que cuanta mujer se mete con "chauffeur" se arruina. Niña, esa es la gente que hay peñempera. Vivir con un hombre de estos, es vivir intranquila, comprar un martirio. Si van para la estación, tienen que pasar el bendito carro por la casa, y dale que dale a esa bocina hasta que uno asoma la cara. Si vienen de regreso otra vez, dale que dale a la bocina; y si uno deja de asomarse, malo! Celosos como no hay dos! Ytotal, mergellina dónde está para coger! No hija nó! A lo mejor el hombre preso porque atropelló a uno. Lleve usted comida y tener que verle la cara a tanto oficial de guardia repelente y lisos como una guavina zapa. ¡Que los soldados han querido matar el hombre en el camino de Corozal para robarle le plata! Averigüe usted aquí y averigüe allá. Eso es una mortificación hija. Sin contar con la plaga de abogados policivos que lo atropellan a uno y pare Ud. de contar.

Además las mujeres están tan bandidas que desde que ven un carro automóvil se aborotan y ellos como no más que andan de lisos, ofreciendo carro de valde a las mujeres para tener el chance de hablarles jangadas, ahí tiene Ud. que no hay uno que sirva ni que haga caudal de ninguna mujer. Conmigo no pueden ellos porque a Dios gracias a mí me salió la cordal y hasta se me picó también.

En fin niña, me voy porque es tarde, por acá volveré para llevarte a mi casa, pueda ser que te guste alguno de los pollos de los tantos que me visitan.

Este es el tipo de la mujer PERVERSA, ladina y avisada que con su conversación insolent infiltrar veneno en el corazón de almas pueriles y destruye el porvenir de jóvenes incautas haciéndolas desgraciadas.

A esta clase de mujer hay que perseguirla por el bien de la moral y de la sociedad. No debe admitirse en ninguna casa honrada.

Remigio Ruiloba.

## A JACINTA..

Si Venus por vez primera viera tú hermosa figura... ¡oh divina y real criatura! ante tí palideciera.

Y si tú dulce quimera, jugaras por la llanura, el ave más tierna y pura a contemplarte saliera.

Sabes por qué linda estrella? porque naciste muy bella y eso mismo te hace rara; ante tí nada hay hermoso, ni el arcángel más precioso que de los cielos bajara.

Demetrio Herrera S.

# EL AJI

Director  
JUAN B. POLO

Oficina:  
A la derecha, entrando por el  
Cementerio de los chinos.  
**CONDICIONES**

Este periódico saldrá dos veces por semana.  
Toda colaboración será solicitada y deberá  
venir con la respectiva firma responsable.  
No se devolverán originales.

Se darán explicaciones a las personas que  
con la debencia debida las soliciten y se les  
dará contra el suelo a los que se las tiren de  
bellacos.

**AVISOS Y REMITIDOS A PRECIOS CON-  
VENCIONALES**

SABADO, MARZO 25 DE 1922

## El Penal de Coiba

He aquí un asunto que parece haber merecido poca atención del Gobierno no obstante las repetidas veces que en la prensa, en tertulias, y de seguro que entre las personas que se permiten el honor de acercarse al señor Presidente, ha sido debatido con interés.

Lo que pasa en el Penal de Coiba bajo la dirección de Lamastus, Jefe de la Colonia, es por todos conceptos alarmante.

Tenemos a la vista una queja que nos envía alguien que vive allí y que no se atreve a firmar, sin duda, por temor a Lamastus.

Los empleados encargados de guardar allí el orden—nos dicen—rifien constantemente, al extremo de temerse un nuevo asesinato. Ultimamente Lamastus ofreció dar de tiros al maestro de la carpintería porque éste le pidió averiguase por un dinero robado por uno de los presos a uno de los carpinteros.

Claro es que esta situación no puede continuar. El señor Secretario de Gobierno y Justicia, don Ricardo J. Alfaro, está en el deber de hacer una investigación minuciosa para poner el orden necesario en el Penal de Coiba. Llevar allí de Jefe a un hombre que reúna las condiciones para el puesto, y éste quizás no sea difícil encontrarlo entre nuestros connacionales si se toman en las altas esferas oficiales la molestia de buscarlo.

Debe procederse al reemplazo de Lamastus. Así lo piden los más elementales sentimientos de humanidad, el buen nombre del país y la respetabilidad del Gobierno.



### Enlace

Se ha efectuado el enlace de nuestro caballeroso amigo el doctor Ciro L. Urriola con la señora Enriqueta Lebrón.

Nuestras muy sinceras felicitaciones y buenos deseos por la ventura de los desposados.

### Don Fabio Bravo

Este muy popular y apreciable amigo nuestro que reside en Bocas del Toro hace largos años, continúa delicado de salud. Lo sentimos muy de verdad y hacemos votos por su pronto restablecimiento.

### Saludo

De Bocas del Toro llegó el miércoles nuestro amigo muy apreciado, don Carlos E. Pedreschi, quien sigue a pasar una temporada en Aguadulce al lado de sus familiares. El señor Pedreschi desempeña con actividad y competencia las funciones de Inspector de Instrucción Pública de la Provincia de Bocas del Toro.

Nuestro cariñoso saludo.

### Un año más

Ajusta un año más de vida la graciosa y espiritual señorita Encarnación Donoso. Vayan para ella nuestras felicitaciones.

### En la ciudad

Sa halla entre nosotros procedente de David, el señor Tomás Herrera, a quien nos es grato saludar.

### Cumpleaños

Ayer cumplieron años los amigos Gustavo Adolfo Alvarado y Augusto Dolande, a quienes felicitamos sinceramente.

### Natales

Mañana celebra sus natales el caballeroso amigo Efraín Briceño, alto empleado de la Secretaría de Gobierno y Justicia. Que continúe siendo tan feliz como hasta ahora, son nuestros deseos.

**PARA SELLOS DE GOMA  
DIRIJASE A LA**

**QUIERE USTED COMPRAR  
CARNE GORDA Y LIMPIA?**

Al ir al Mercado Público hágale una visita a VERGARA y se convencerá de la verdad de este anuncio. Será usted tratado con toda la delicadeza del caso.

## El asunto del pan sobre el Tapelo

### LA ACTITUD INCOMPREENSIBLE DEL SR. MEDINA PROVOCA EL PARO GENERAL

Vuelven a interesar a la opinión pública el asunto del pan debido a que el gremio de panaderos parece que se declarará en huelga en señal de protesta por la actitud asumida por el señor Manuel Medina F., al no aceptar el pacto celebrado entre los obreros y los patrones y el cual es del dominio del público, resistiéndose además a rebajarle a sus operarios los dos reales diarios que ellos, como miembros del gremio, resolvieron satisfacer para el fondo de resistencia y que hoy por circunstancias extrañas que demuestra su falta de sinceridad, se niegan a satisfacer.

Deseosos de poder informar ampliamente a nuestros lectores acerca del giro que va tomando este enojoso asunto nos dirigimos a la panadería "San José", para llenar nuestro cometido a este respecto.

### El señor Medina no asiste

Puestos al habla con los empleados de esa panadería, nos corroboraron lo que dejamos dicho acerca de la negativa del señor Medina y la actitud asumida por sus subalternos, agregando que este señor convino con el señor don Antonio Díaz G., en ir el sábado a la oficina de la Comisión de las dos Uniones; en tal virtud, el señor Díaz se presentó al establecimiento del señor Medina en su busca, y con sorpresa fue informado de que éste no estaba y se ignoraba dónde estuviera, faltando de esta manera a la palabra empeñada.

Pedimos que en nuestra presencia pesaran las dos michas y media que los obreros y patrones acordaron vender al público por dos reales; gustosos accedieron a nuestra solicitud, dando un peso de diez y seis onzas. En qué consiste, pues, la diferencia en favor del público entre la cantidad que expende el señor Medina y la de los patrones de conformidad con el pacto?

—Ninguna, nos contestaron, ya que el señor Medina suministra al público por dos reales mayor número pero cuyo peso es igual a la cantidad que en la actualidad se da al expendio por el mismo precio.

Prueba de ello es que en días pasados estuvo en el taller el señor Juan Francisco Arias, popularmente conocido con el apodo de Flity, y nos pidió pesáramos dos reales de pan que había comprado en La Venezolana, propiedad del señor Medina, y pudo convencerse también de que es ninguna la diferencia y que por tal motivo el público consumidor no deriva ningún beneficio, como se trata de hacerle creer.

El señor Medina se negó a atender al llamado del Sr. Presidente. También nos informaron que la Unión de Panaderos, designó una comisión compuesta de los señores Manuel de J. Tuñón B., Guillermo Martans, Juan Díaz, Alfredo Henríquez, Ramón A. García y Juan Carvajal, para que se acercaran al Excmo. Sr. Presidente de la República, Dr. Beli-

sario Porras, para que este ciudadano interpusiera sus buenos oficios a fin de ver la manera de poder llegar a un arreglo con el señor Medina; petición que fue acogida de buen agrado por el Primer Magistrado, quien invitó a Palacio a dicho señor para tratar el asunto en la mejor forma posible; más sus esfuerzos se estrellaron ante la negativa del señor Medina para atender el llamamiento del señor Presidente, quedando por tanto sin solución alguna el conflicto creado por la actitud asumida por el señor Medina y sus empleados.

### Se decretará el paro general

Nuestros informantes nos dijeron que ayer y anteayer habían tratado este delicado asunto en sesiones efectuadas en el local de la Unión de Panaderos, a fin de llevar a cabo el paro general, previa información de lo ocurrido a la Federación Obrera a la cual pertenece el gremio de panaderos.

### Nuestra opinión

Conceptuamos que la actitud asumida por el señor Medina no es la más apropiada para solucionar este conflicto cuyas consecuencias las sufrirá el público. Debe existir un elevado espíritu de conciliación de ambas partes a efecto de poder llegar a un acuerdo satisfactorio y en manera alguna ha debido rehuirse las distintas citaciones, a ser cierto los informes suministrados, porque ello demuestra no solamente una falta de atención para las personas que hicieron el llamamiento, sino también una marcada tendencia obstruccionista.

Ojalá que este asunto sea arreglado satisfactoriamente en beneficio del público.

### COSAS DE LOS "TICOS"

Por "La Tribuna", diario de San José de Costa Rica, de fecha 5 del presente mes y año, nos enteramos de que unos cuantos jóvenes costarricenses—de los que cuando la guerra relámpago que tuvimos el año pasado estuvieron de paseo hasta Almirante—se han dado un banquete en celebración del primer aniversario de tal paseo.

¡Vaya con los jóvenes ticos para ocurrentes!

Que los muchachos nuestros se banqueteen por las peripecias de Coto, pase, pero que nuestros amables vecinitos metan tanto ruido por un paseo que les oxigenó los pulmones entre los bananales de la United Fruit Co., es algo cursi por razones que más vale callar por ahora.

**Pedro Clarós Gairó y Cia.**

Fabricantes del afamado

**PAN CLAROS**

y el insuperable Anís BANDERA.

Inimitable Crema Cacao y

Char-treuse

Avenida Central, No. 11

Teléfono 1042

 **COSAS - QUE - PICAN** 

—Lo deslenguadas e irrespetuosas que son algunas de las inquilinas que habitan en la casa No. 93 de la Avenida Central, de propiedad de don Carlos Clément, las cuales no solamente se meten en la vida ajena sino que no respetan honra y siempre están con sátiras e indirectas propias de verduleras. No es la primera vez que recibimos informes de los escándalos que se suceden con mucha frecuencia en dicha casa y le llamamos la atención al propietario para que intervenga a fin de que les dé una fuerte reprimenda a estas perturbadoras de la tranquilidad del prójimo, tranquilidad a que todos tienen derecho a gozar. De continuar las cosas como hasta ahora va a ser necesario estacionar un agente del orden público para hacer guardar la circunspección debido a las promotoras de esos escándalos. Esperamos que el Coronel Clément investigue los hechos y proceda militarmente. Acuérdesse, Coronel, de sus buenos tiempos, en que con su machetón entraba a planazo limpio para hacer entrar en combate a los rezagados.

—Las pretensiones pecuniarias que con el Fisco Municipal, de este distrito, tiene el Alcalde, debido a que hay algún dinerillo en fondo. Que se esfuerce mejor en alumbrar el pueblo para que entonces aspire a mayor remuneración.

—Que ciertas panameñitas capitulinas muy conocidas cristalicen su **kultura** formando relajitos **non sanctus** en la Peña de la Cruz, y lo que más pica es jóvenes del pueblo lo celebren. Que las catolicen a estas profanas.

—Que en Las Peñitas no se bañen ciertas de la "creche" porque dizque hay mucho revoltillo. Que las bañen con ácido muriático.

—Que la telefonista crea que debe vender estampillas de a 2 centésimos por 2 1/2 centésimos. Que aprenda comercio para poder comerciar así.

—Las especulaciones que con respecto al futuro Presidente de la República hacen algunos clientes de la cantina llamada "Ciudad de Verona".

—El escándalo que formaron Tiburcio Romero y Guillermina

Ricardo, en la calle 13 Este, obligando a intervenir a agente 44.

—Las bellaquerías del soldado puertorriqueño al darle sus golpes al Inspector de los Comisariatos por los lados de la calle 28 de Noviembre, acción que le costó 20 pesos.

—Los irrespetos que se gasta Agustín Tabies cuando se le acerca un agente a inquirir el motivo de sus frecuentes escándalos.

—Que Félix de Leon y E. R. Hosten formaran una furruscatan grande en plena calle sin fijarse que en la esquina estaba un ajicito para denunciarlos por perequeros.

—La sorpresa que en noches pasadas le pegó EL AJI a una tipita que vive en la calle J y quien acostumbra ratimaguear con los soldaditos en ese lugar.

—La manera que ha adoptado Ignacio Torres para arreglar sus cuentas, que dicho sea de paso no es la mas conveniente. EL AJI no sabe qué motivó el disgusto, pero lo cierto es que le entró a **leño limpio** al pobre **compale** Yuan Pung, rompiéndole la cabeza. Buena manera de cancelar deudas, amigo.

—Las salidas nocturnas de Teresa B., con un señor que viste de blanco y no abandona el cigarrillo. Volveremos por la calle 19 para poder hablar con propiedad.

—Que el carilimpio de Guillermo Luna hubiera pretendido hacerse pasar por un agente de policía y tuviera la frescura de mostrarle una placa al oficial de guardia en el cuartel Central; y le ocurrió lo que tenía que ocurrirle, que pagó bien caro su carilimpieza.

—El zipizape formado en la calle 13 Este por Ramón Mong y C. C. Correa, resultando ambos con algunos desperfectos de bastante consideración.

—Los ratimagueos de Manueleta en el malecón del Javillo con Josesito el carpintero. EL AJI les aconseja se dejen de esas cosas.

—Que en ciertas fruterías hayan empleadas que no hagan otra cosa que estar haciéndose señas con ciertos tipitos en vez de atender debidamente a los clientes.

**EL AJI' PLEANTE EN COLON**

**El Circo Saenz Freres**

Este gran circo ha venido a esta ciudad a alegrar la vida monótona de ella. Es una "troupe" sorprendente en grado superlativo, desde los hermanos Saenz hasta los payasos **Pepino, Chapparro y Tonino**. La familia Yacapy asombra con sus ejercicios acrobáticos y bien podría decirse que mas que seres humanos son colibríes que retozan en el aire. Sin temor a equivocarnos se puede decir que es lo mejor en su clase en Sur América. Felicitamos a los empresarios-contratistas Fernández y Arcia.

**El Club "Federativo" en acción**

Muy simpática resultó la serie de festivales que inauguró el sábado último el Club "Federativo" con el té de la señora Tejada y se continuará esta vez con una velada artístico-literaria. El Vocal de Turno, señor Luis E. Cataño V., deseoso de que estas simpáticas fiestas culturales tengan el debido realce, ha obtenido la eficiente colaboración del notable poeta venezolano don Ismael Urdaneta, quien ha ofrecido un recital en dicho acto; terminado éste, los invitados se entregarán a las delicias del baile.

Un gran éxito le auguramos.

—Que en la casa 152, Avenida Broadway, como hemos dicho anteriormente, habitan dos parroquianas de vida **non sancta**, llamadas Santos y Cañate, y quienes se entregan a la pesca desde que oscurece hasta horas avanzadas de la noche. Allí como acá, los Inspectores de Meretrices ciegos. Quiera Dios no devolverles la vista!

—La retirada del amigo Murillo ha sido muy sentida por todos sus amigos, quienes lo acompañaron hasta Gatún, pero lo macanudo fue que casi se van al agua, debido a los **terminables** abrazos y floriques por la... del amigo; y como el Inspector Callejas lo está viendo todo habla porque no puede callar.

—Que el panameño Zari Chuche le diera un empujoncito al portobeleño J. B. Pate, arrojándolo al suelo, por los lados de Bolívar 7. Este acto de suprema valentía de esta Zari, no le ha costado ni un centavo al Inspector de la calle de Bolívar.

—La Josefina M., formó un escandalazo con otra compañera en la calle Bolívar, produciéndose lesiones recíprocamente. Esperamos envíen a este par de perequeras a que pasen una temporada a orillas del Pacífico, en el amplio hotel situado en la plaza de Francia, antigua de Chiriquí.

—Que ciertos jóvenes que viven en una casa entre las calles 7 y 8, Cash Street, no hagan otra cosa que reírse de todo el que pasa. Si este par de necios no tienen nada en que ocuparse, es bueno que los envíen a trabajar en la composición del camino que va de Colón a Portobelo.

—Que en el asunto del Juez Yeaza y el del Secretario de la Comandancia, haya "metido la pata" el señor Gobernador. Es cierto que en Colón hay que tener mano de hierro para poder conseguir hacer entrar a varios de los residentes por el carril, pero también es cierto que hay que andar con pies de plomo, señor Arosemena. Cuidado con otro juicio.

**RINA FOR EL PAN DE SALAZAR**

¡Nunca has querido, Mujer!  
Tu nunca has sabido amar!  
Porque jamás has probado  
Los dulces de Salazar.  
Y si quieres convencerte  
Vete allá con tus realitos.  
Pues todo lo que allí venden  
Es sabroso y exquisito.  
Y es una novedad sabida  
que hasta el mismo San Antonio  
Comió el **pan de matrimonio**  
Para enriquecer su vida.

Azurea.

**BUEN VIAJE**

Para Calidonia City partió ayer nuestro estimado amigo el afamado saca muelas, Dr. Francisco Hermoso, quien va en viaje de salud (?) pues se encuentra bien "trincao" de una "Venus de Carbón" de aquella fétil tierra.

Le deseamos éxito macanudo en su colosal empresa amorosa, y que no se lo trague de un beso la niña Calidoniana.

**CANUTE LOUIS**

Agente general del bisemanario **joco-serio EL AJI**.—Casa No. 52 de la calle Bolívar, Colón.

## EPIGRAMAS

Con Teresita vivía  
don Teodoro Carnicero,  
y al buscarle un compañero,  
preguntó con cortesía:

—¿Don Teodoro, vive aquí!  
—Sí señor,—dijo Teresa,—  
suba la escalera esa,  
pues vive encima de mí.

En la calle del Pez vi este le-  
(trero:  
"Se alquila aquí un capaz piso  
(segundo  
y un bonito tercero;  
cuando no esté el portero,  
lo enseña la portera a todo el  
(mundo.

Dijo un novio a su morena:  
—Yo solo Paquilla mía,  
maté seis hombres un día.  
Y ella contestó serena:  
—¿Yo qué? Yo soy más frá-  
(gil  
y con todo en Chamberí,  
salieron diez contra mí  
y estuve con todos ágil.

FELICITACION AL NIÑO  
CARLOS ALBERTO GOMEZ

Panamá, Marzo 23 de 1922.  
Señor Director de EL AJI

Presente.

Tuve oportunidad de ser tes-  
tigo de la bella acción de un niño  
de nueve años llamado Carlos  
Alberto Gómez, quien se presen-  
tó por su propia voluntad ante  
el Juez de Policía a mostrarle  
los papeles de buena conducta  
que su señora madre podía ex-  
hibir e hizo una brillante defen-  
sa de la que le dio el sér.

Esta acción que enterneció a  
todos los que la presenciarnos,  
la motivó el hecho de haber te-  
nido que recurrir la madre de  
Carlos Alberto al mencionado  
funcionario acusando a la fula  
Encarnación, quien en compañía  
de una tal Florinda, que habitan  
en la casa No. 93 de la Ave. Cen.  
acusándolas de ser objeto de in-  
sultos injustificados, y el niño,  
enterado de la queja presentada  
por la madre, sin que nadie se lo  
aconsejara, llevó acabo la acción  
que motiva la presente.

Conocedor de la generosidad  
de usted, no he vacilado en hacer  
público lo que dejo relatado y fe-  
licitar al mismo tiempo al niño  
Carlos Alberto por su meritoria  
acción.

Agradaciéndole se sirva darle  
publicidad a la presente, me sus-  
cribo de usted atento servidor,  
**Mariano de la Rosa C.**

## AGRADECIMIENTO

Deseo manifestar mis más sin-  
ceros agradecimientos a todas  
las personas que, como una de-  
mostración efectiva, de la a-  
mistad que me dispensan y con  
la cual me honro, contribuyeron  
a la organización de la fiesteci-  
ta con que se celebró mi cum-  
pleaños el día 5 de los corrien-  
tes en el Salón de la Sociedad  
"Hijos del Trabajo", y con es-  
pecialidad a los respectivos re-  
presentantes de "La Estrella de  
Panamá", "Diario de Panamá",  
el "Diario Nacional", el "Obre-  
ro" y EL AJI; a mis consocios  
don Pedro Luzcando y Vicente  
Ubillús, como organizadores, a  
los excelentes artistas del cuar-  
teto que hizo las delicias de la  
concurcencia con sus magníficas  
melodías dirigidas por el maes-  
tro Azael Arrates Boza y ade-  
más a todos los asistentes, da-  
mas y caballeros, que galante-  
mente contribuyeron con su pre-  
sencia a darle mayor realce a  
dicho acto y cuyos nombres ex-  
preso a continuación:

Señoras y señoritas:

Fidelina P. de Bermúdez, Ce-  
ledonia M. de Medrano, Angela  
Saenz, Petita Román, Balbina  
Sánchez, Bárbara Sánchez, Es-  
peranza Flores, Juana Moya, Do-  
lores Ortega, Ramona Donado,  
Concepción Valdés, Isabel Val-  
dés, Elida Ma. Valdés, Aminta  
Suárez y hermana, Victoria La-  
ra, Belén Paredes y hermana,  
Gilda Chacón, Eva Guzmán, Jo-  
sefina Rivadeneira, Esilda Gon-  
zález, B. Rodríguez, Guillermina  
Martínez, Matilde Montenegro,  
Angela Hasan, Teresa Martínez,  
Dolores Merel, Carmen Tolosa,  
Emelina Villalobos, y algunas  
otras.

Caballeros: Sergio Land, Ma-  
nuel L. Barsallo, Ramón Ureta,  
José Matilde Pérez, Vicente  
Coutté, Fermín Mateus, H. Geo.  
Henry, Ignacio Castro, Ulises  
Jaen, Rogelio Cupas, Augusto  
B. Duque, Samuel Gómez, C.  
Geo. Henríquez, José M. Gutié-  
rrez Jr., Casógomo Castillo,  
José Faustino Figueroa, Luis  
Felipe Castillo, Enrique Shell-  
horn, A. Gálvez, Jacinto Gonzá-  
lez, Manuel de la Cruz y Alfon-  
so Guerra.

**Nicolás E. Casís V.**

**EL DOCTOR CASTILLA**  
ha traslado su Clínica Dental a la  
Avenida Central, No. 67, frente  
al "Au Bon Marché"

ARRIETA CONTINUA TRIUN-  
FANDO EN EL VARIEDADES

El inconmensurable Leonardo  
Arrieta continúa cosechando los  
aplausos con que el público pre-  
mia su labor de verdadero artista.

La Garra, Pasionaria y Mal-  
valoca subieron a escena en los  
días miércoles, jueves y viernes  
respectivamente, y en ellas nos  
ha demostrado Leonardo sus al-  
tos quilates de gran actor, así  
como la buena labor de las ac-  
trices Meza y Bravo, Ruiz Ma-  
drid y la de los actores Sariñe-  
na, Lara, Rojitas, quienes sa-  
ben mostrarse dignos al lado de  
Arrieta, mereciendo ser aplaudi-  
dos por su eficiente labor.

La Compañía Arrieta se esme-  
ra por complacer al público ca-  
pitalino, y bien puede decirse  
que cada función es un éxito  
más y que éste corresponde con  
ovaciones a la brillante actua-  
ción de estos notables artistas.

Para esta noche anuncia la  
compañía Arrieta la estupenda  
obra El Soldado de San Mar-  
cial, obra de mucha fuerza y que  
interpretando Arrieta el papel  
principal de la obra, hará resal-  
tar los encantos que ella posee,  
dando también ocasión a que  
don Leonardo muestre sus indis-  
cutibles conocimientos escéni-  
cos, que han de llevarlo a ocu-  
par un sitio muy alto en la vida  
de la escena.

OJO! SR. INSPECTOR DE  
MERETRICES!

Llamamos seriamente la aten-  
ción del señor Inspector de **Aves**  
**Pálidas**, a fin de que se sirva re-  
coger a tanta horizontal que e-  
jerce su profesión fuera de los  
límites del barrio en el que les  
está permitido ejercerla, ya que  
dicho cargo ha sido creado con  
el propósito de mantener a estas  
pobres mujeres en determinado  
barrio de la ciudad, alejadas de  
la sociedad honesta, y no para  
que él se pasee tranquilamente  
por esas calles de Dios, sin cui-  
darse un pito de que las tales  
mujeres obedezcan o no los man-  
datos de nuestras autoridades.

Si él no las ve, nosotros sí; y  
ya nos cuidaremos de hacérselas  
ver. Por de pronto le denuncia-  
mos a una tal Rosina, que habi-  
ta en el cuarto número 40, de la  
casa número 29 de la calle 17  
Oeste, la cual se mantiene "re-  
molcando" a los transeuntes y  
subiéndolos a su cuarto, sin  
mostrar el menor respeto por

los vecinos, que son personas  
honradas, y entre los que se  
cuentan muchos niños menores  
de edad, que presencian ese co-  
mercio inmoral de la ya nombra-  
da Rosina.

Ojo! Señor Inspector de Me-  
retrices!

## POR ESOS ZAGUANES

Sí, señores; por esos zagua-  
nes oscuros se va uno a aguan-  
tar una paliza, cuando menos se  
lo piense. Y, lo peor del caso  
es, que no vamos a tener siquiera  
la satisfacción de saben quién  
nos la propina, tal es la densa  
oscuridad que nos rodea!

La calle B está llena de estas  
"Cuevas de lobo".

La casa No. 12 mantiene su  
zaguán en tinieblas; y la casa  
No. 13 de la misma calle, tam-  
bién mantiene su zaguán "cua-  
si" en tinieblas. Y decimos "cua-  
si", porque después de haberle  
llamado varios veces la atención  
al dueño de ella, para que cum-  
pliera con el decreto Municipal  
que ordena mantener alumbrados  
los zaguanes, dicho señor resol-  
vió hacerlo así, colgando de la  
puerta un triste candil, "alum-  
bra muertos", que equivale tan-  
to como si no hubiera puesto  
nada.

Qué tal?...

## EL PASEO DE LOS "PARAOS"

El paseo de estos alegres mu-  
chachos va a revestir todos los  
caracteres de un acontecimiento.  
Se ha fijado el domingo 2 de a-  
bril para que tenga verificativo  
esa simpática diversión campestre,  
en la cual reinará la mayor  
armonía en un ambiente de amplia  
cultura.

Hasta ahora sabemos que asis-  
tirán de parte del elemento fe-  
menino que, con su presencia con-  
tribuirá a darle mayor realce a  
esta fiestecita, las siguientes:  
Manuela Ortiz, la fulita Nela,  
Carlota Córdoba, Raquel Palmera  
C., Evelia Tejada, Silvia Simons,  
Raquel Cajar, Abigail Fábrega,  
Inés Arrieta, Angela Has-  
san y otras más que no recorda-  
mos, y de parte del elemento mas-  
culino, Manuel Ojedís, José R.  
Almanza, Ismael Córdoba, De-  
metrio Herrera, Ernesto A. Mo-  
rales, Rosendo Ríos, Julio Pas-  
tor, Grimaldo Córdoba, etc. etc.

Y así, la verdad es que con  
elemento como el que dejamos  
anotado, el éxito está desconta-  
do de antemano.

TINTORERIA "LA FLANCHA  
DE ORO

**William C. Gafure**

Se lava y se aplancha toda cla-  
se de vestidos. Se tiñe de azul,  
negro y otros colores

Antigua Esplanada. — Tel. 648

Tio. HENRY